

(DE) Aufbauanleitung

(HU) Szerelési útmutató

(US) Assembly instruction

(IT) Ungherese

(DK) Brugsanvisning

(NO) Ungherese

(CZ) Montážní návod

(PL) Instrukcja montażu

(NL) Montage-instructie

(PT) Instruções de montagem

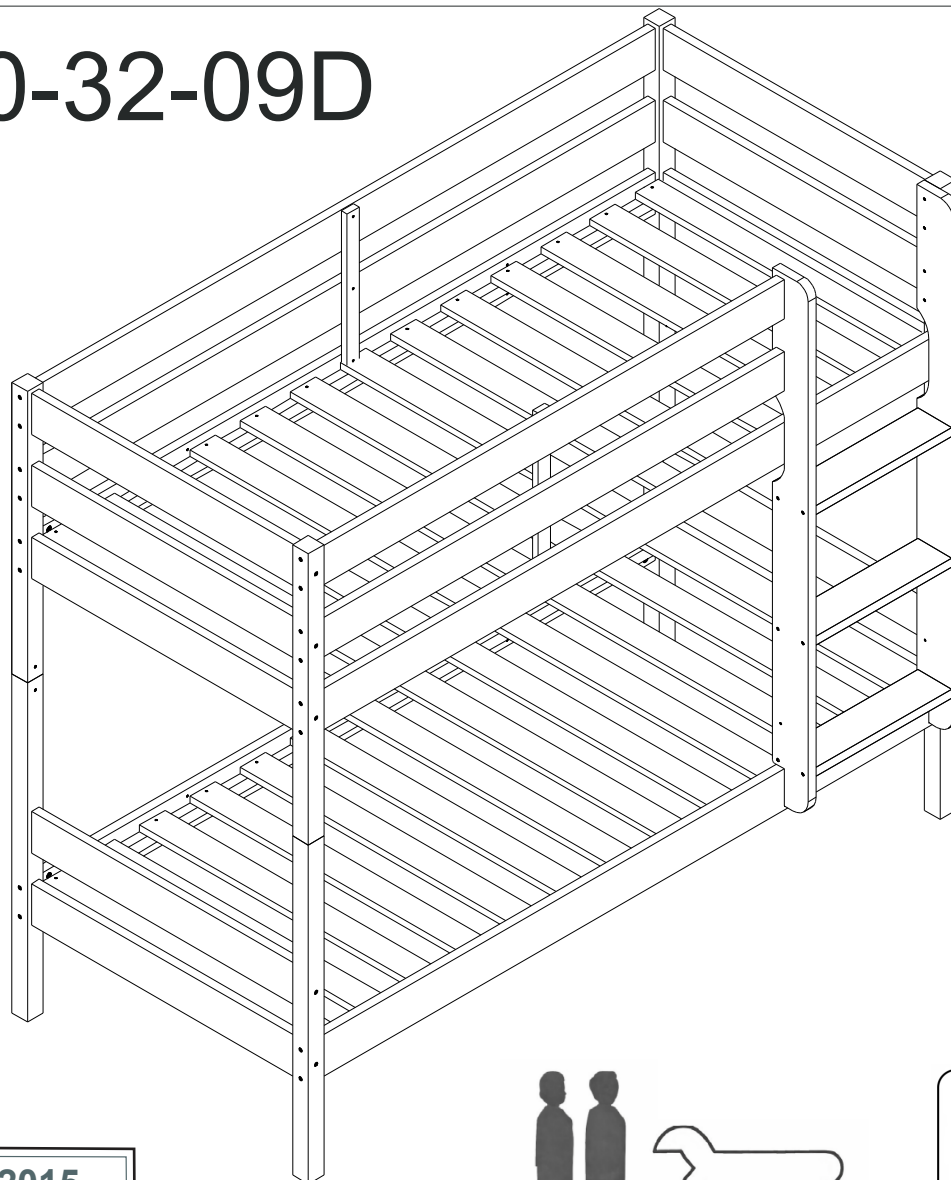
(FR) Instructions de montage

(ES) Instrucciones de montaje

hoppekids®
- with heart & soul

(SE) Monteringsanvisning

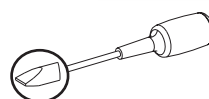
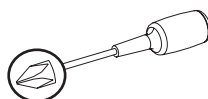
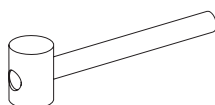
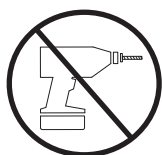
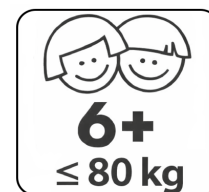
30-0510-32-09D



DIN EN 747-1:2015
DIN EN 747-2:2015



18+



♥ www.hoppekids.com

facebook.com/hoppekids

@hoppekids_official

Hoppekids SIA, Novadnieki, LV-3801, Saldus

- (DE) WICHTIG, ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN
 (US) IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE : READ CAREFULLY
 (DK) VIGTIGT, GEM TIL FREMTIDIG REFERENCE: LÆS OMHYGGELIGT
 (CZ) DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ
 (NL) BELANGRIJK, BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK: LEES AANDACHTIG
 (FR) IMPORTANT, À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE : À LIRE ATTENTIVEMENT
 (HU) FONTOS, ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL: OLVASSA EL FIGYELMESEN
 (PL) WAŻNE, ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ: PRZECZYTAJ UWAŻNIE
 (PT) IMPORTANTE, REter PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE
 (ES) IMPORTANTE, CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE
 (SE) VIKTIGT, BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS: LÄS NOGGRANT
 (NO) VIKTIG, OPPBEVAR FOR FREMTIDIG REFERANSE: LES NØYE
 (IT) IMPORTANTE, CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

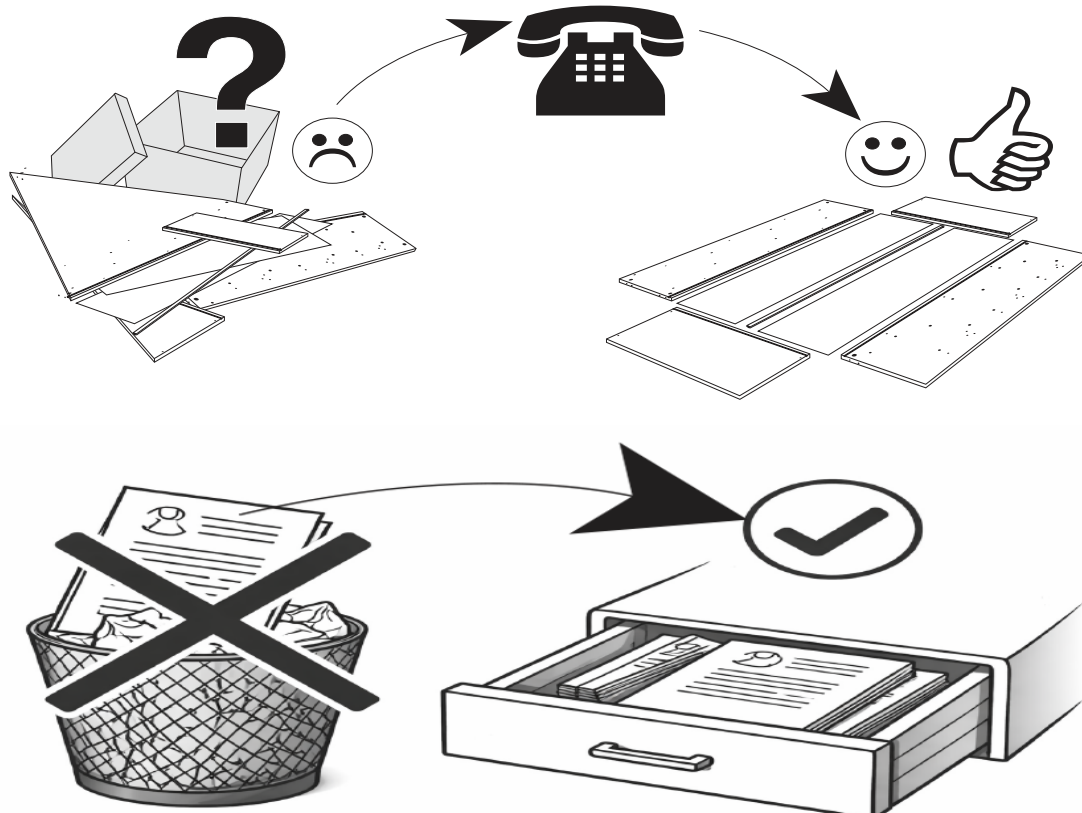
- (DE) Dienst (DK) Tjeneste (NL) Dienst (HU) Szolgáltatás (PT) Serviço (SE) Tjänst (IT) Servizio
 (US) Service (CZ) Služba (FR) Service (PL) Usługa (ES) Servicio (NO) Teneste

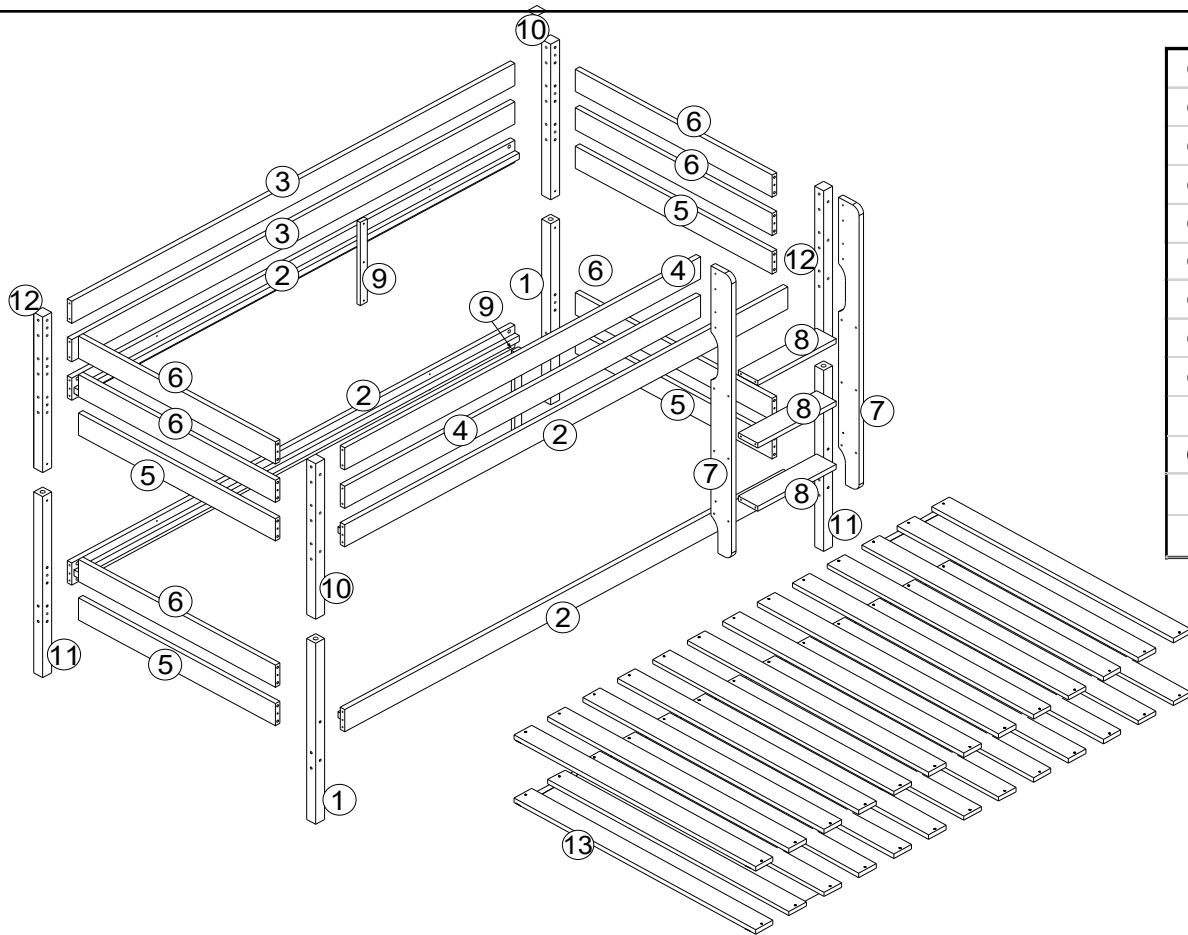
(DE) Name (US) Name (DK) Navn (CZ) Jméno (NL) Naam (FR) Nom (HU) Név

(ES) Nombre (SE) Namn (NO) Navn (IT) Nome (PL) Nazwa (PT) Designação

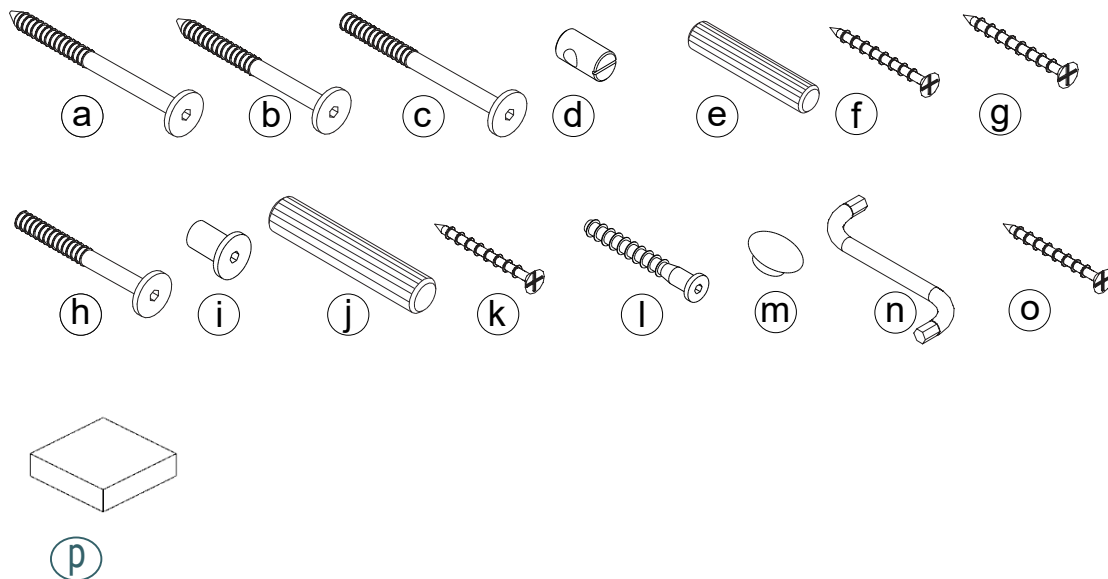
(DE) Nr. (US) Nr. (DK) Nr. (CZ) Č. (NL) Nr. (FR) N° (HU) Nr. (PL) Nr. (PT) N.º (ES) Nr. (SE) Nr. (NO) Nr. (IT) Nr.

(DE) Typ (US) Type (DK) Type (CZ) Typ (NL) Type (FR) Type (HU) Típus (PL) Typ (PT) Tipo (ES) Tipo (SE) Typ (NO) Type (IT) Tipa





①	217317-32	x2
②	223708-32	x4
③	223709-32	x2
④	223710-32	x2
⑤	217214-32	x4
⑥	217215-32	x6
⑦	217218-32	x2
⑧	217209-32	x3
⑨	217210-32	x2
⑩	217216-32	x2
⑪	217316-32	x2
⑫	217217-32	x2
⑬	108820-00	x30



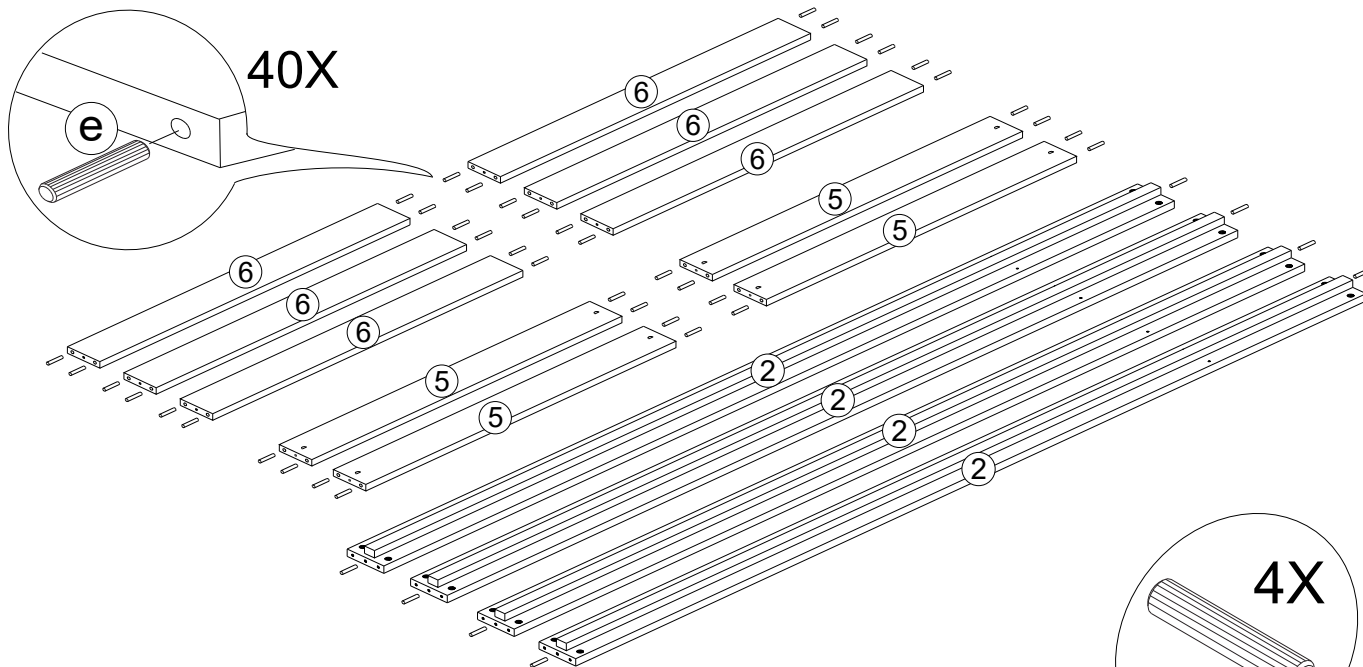
1-000001

a	1-000097-07	6,3x80	x24
b	1-000030-07	6,3x50	x4
c	1-000096-07	M6x90	x24
d	1-000235-07	M6x10/6	x24
e	1-000013-00	8x40	x48
f	1-000260-07	3,5x30	x6
g	1-000029-07	4x50	x5
h	1-000041-07	M6x55	x2
i	1-000027-07	8x15	x2
j	1-000101-00	16x75	x4
k	1-103265-07	3,5x35	x8
l	1-000099-07	7x50	x12
m	1-000014-00	6x8	x4
n	1-000015-07	Z4	x1
o	1-000012-07	3x30	x60
p	1-000303-00	63x45	x2

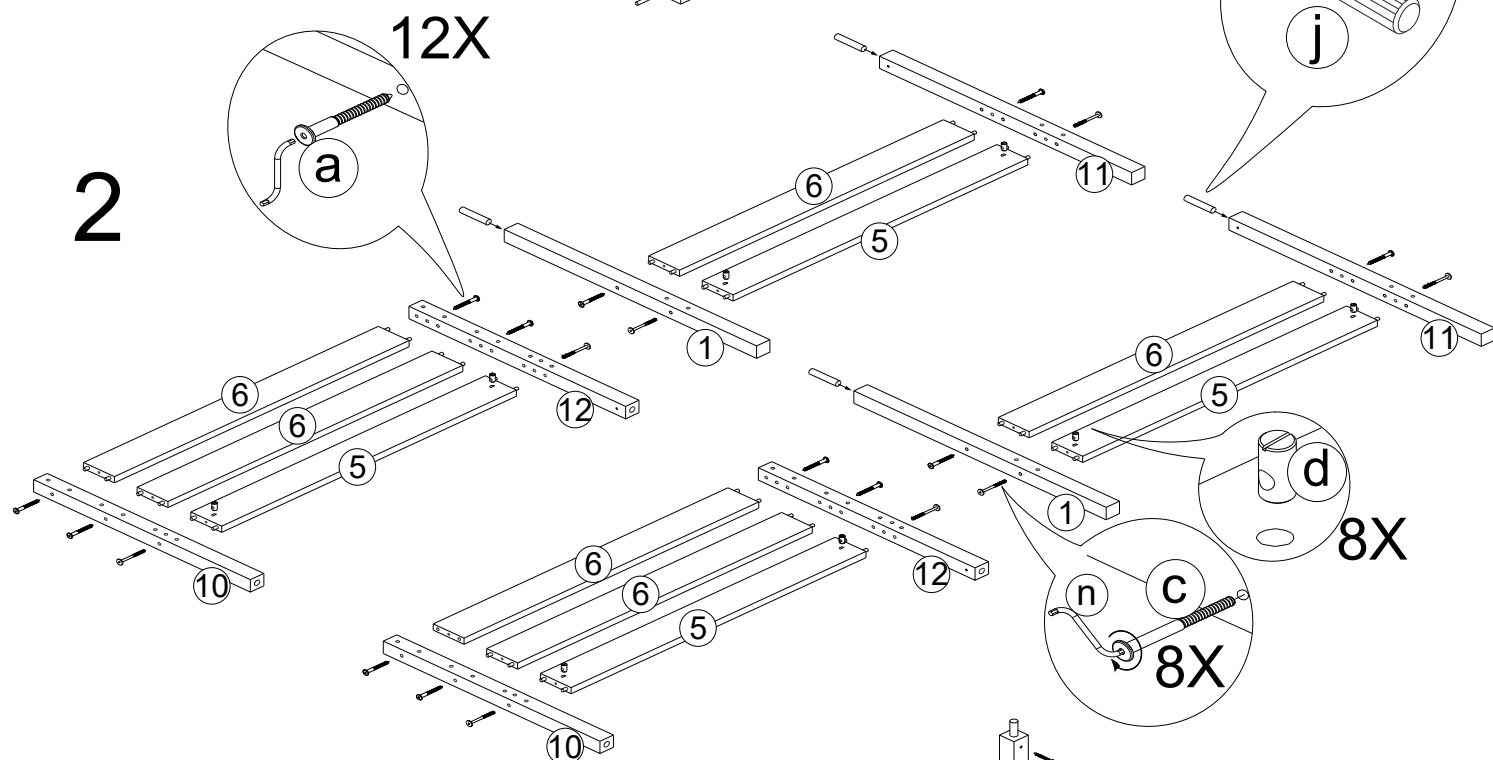
- DE Empfohlene Matratzenstärke 90 mm!
- US Recommended mattress thickness 90 mm!
- DK Anbefalet madrastykkelse 90 mm!
- CZ Doporučená tloušťka matrace 90 mm!
- NL Aanbevolen matrasdikte 90 mm!
- FR Matelas recommandé épaisseur 90 mm!
- HU Ajánlott matracvastagság 90 mm!

- PL Zalecana grubość materaca 90 mm!
- PT Colchão recomendado espessura 90 mm!
- ES Espesor de colchón recomendado 90 mm!
- SE Rekommenderad madrastjocklek 90 mm!
- NO Anbefalt madrastykkelse 90 mm!
- IT Materasso consigliato spessore 90 mm!

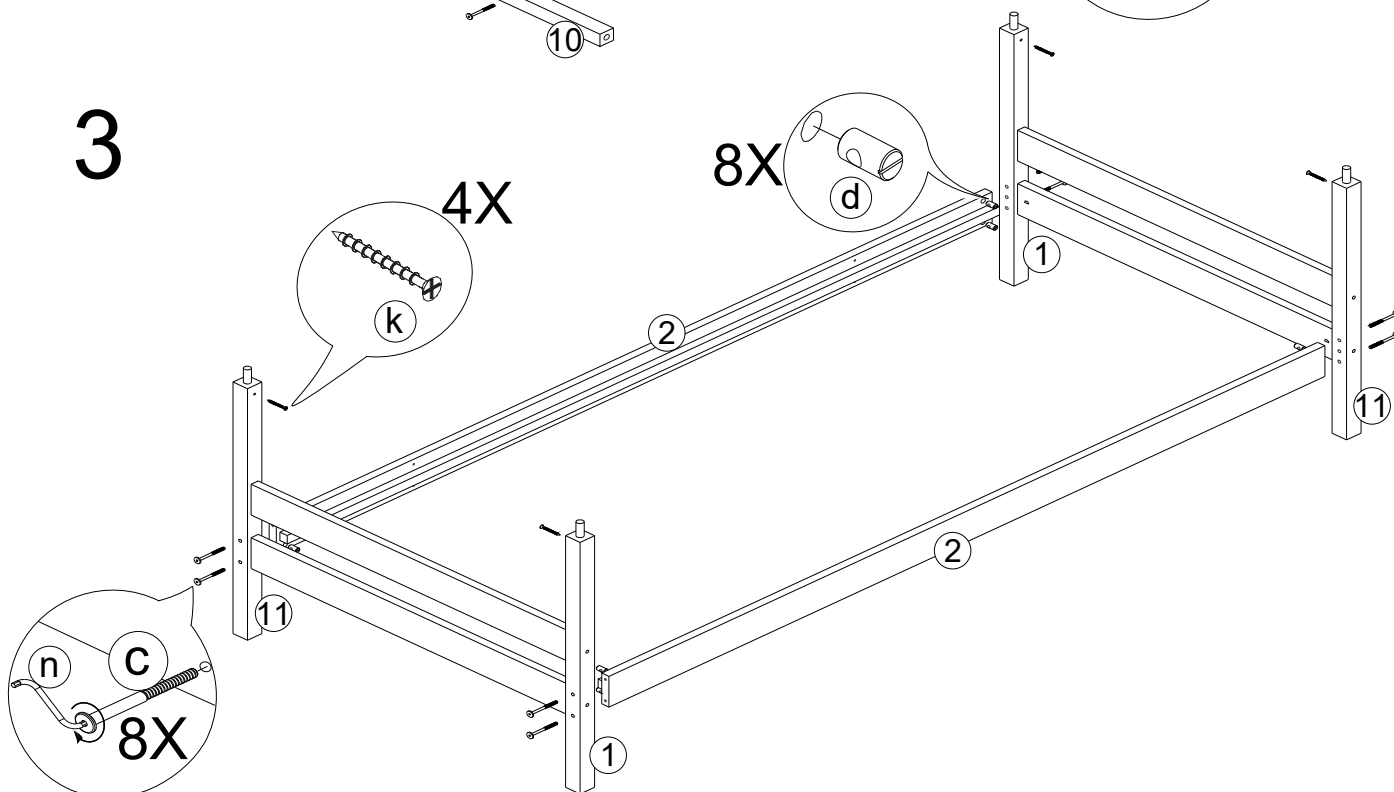
1



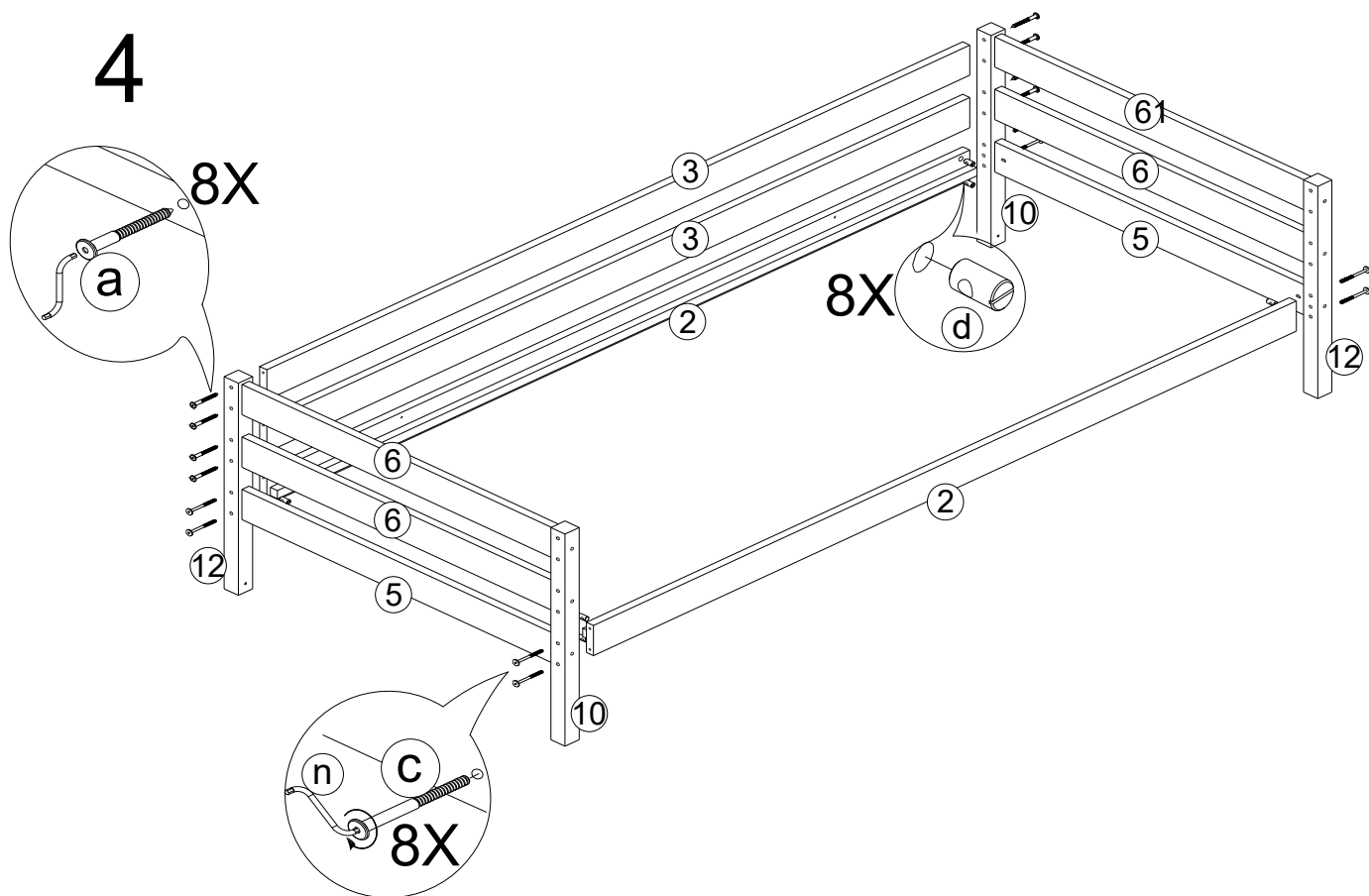
2



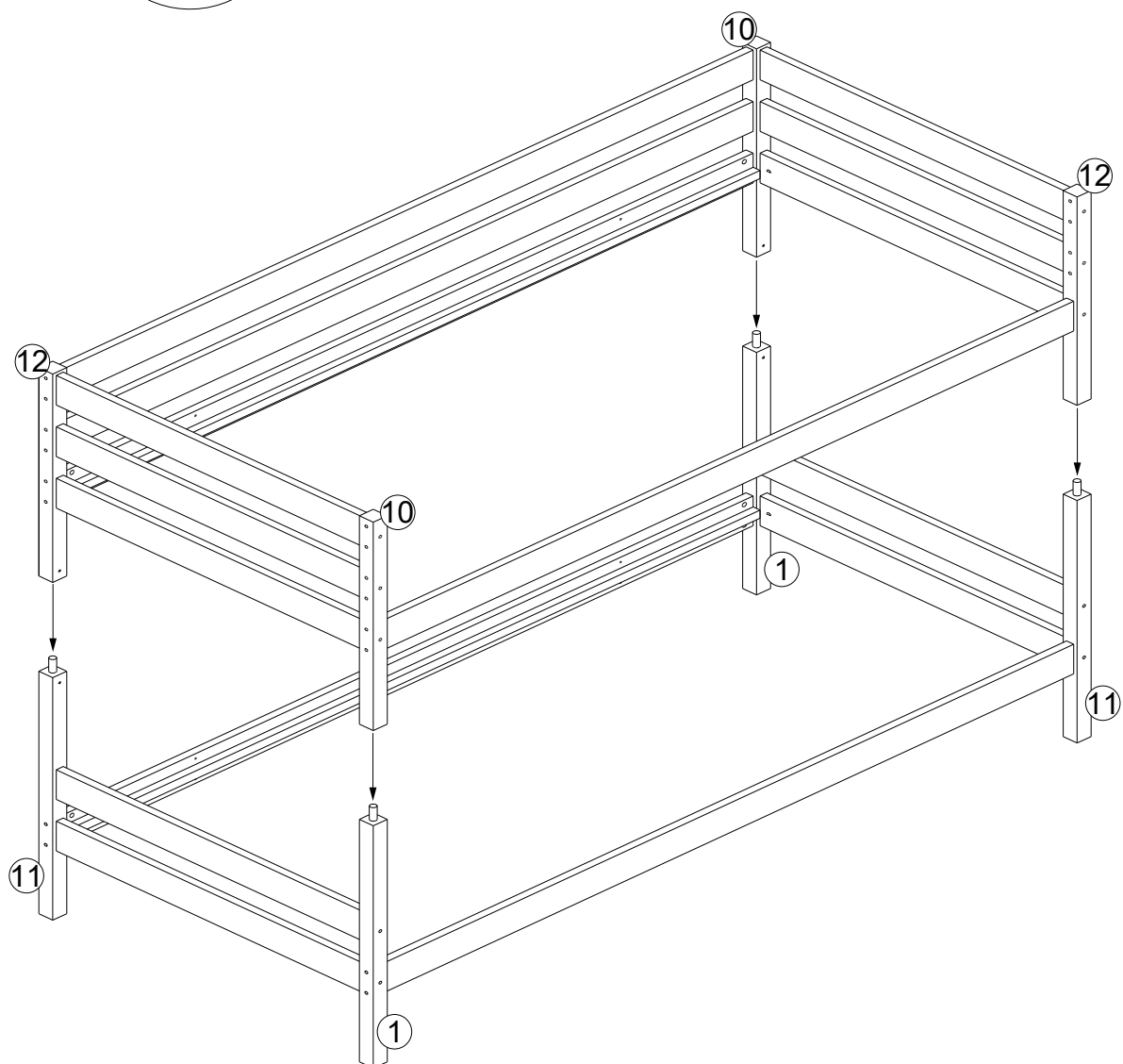
3



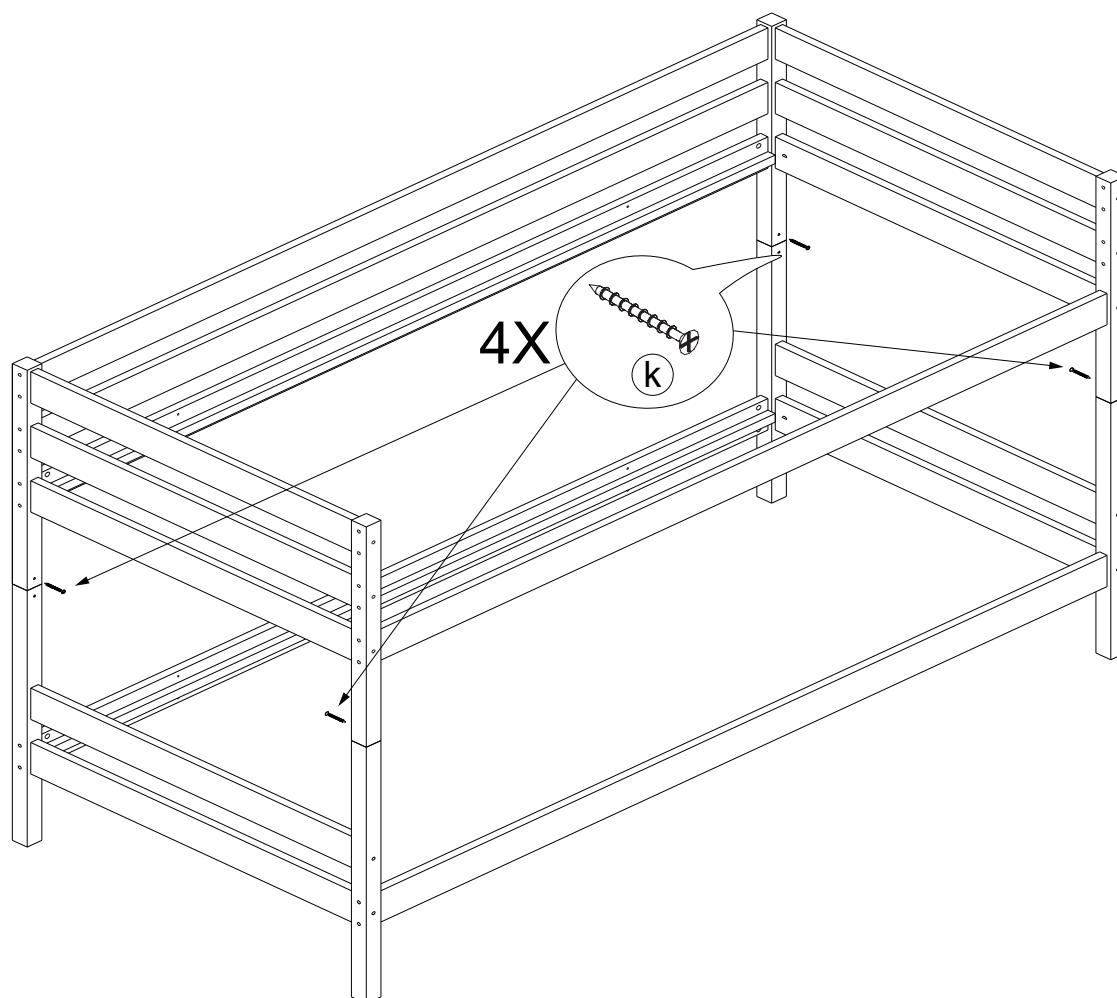
4



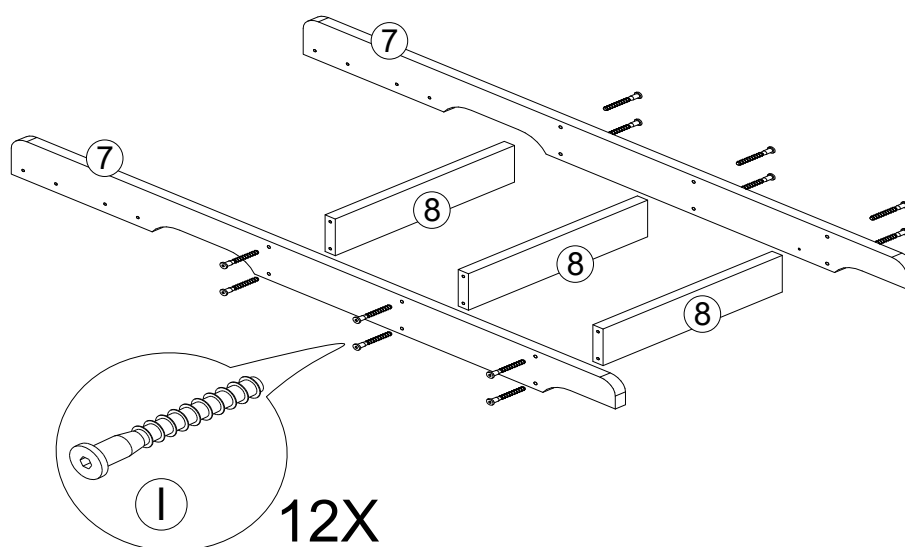
5



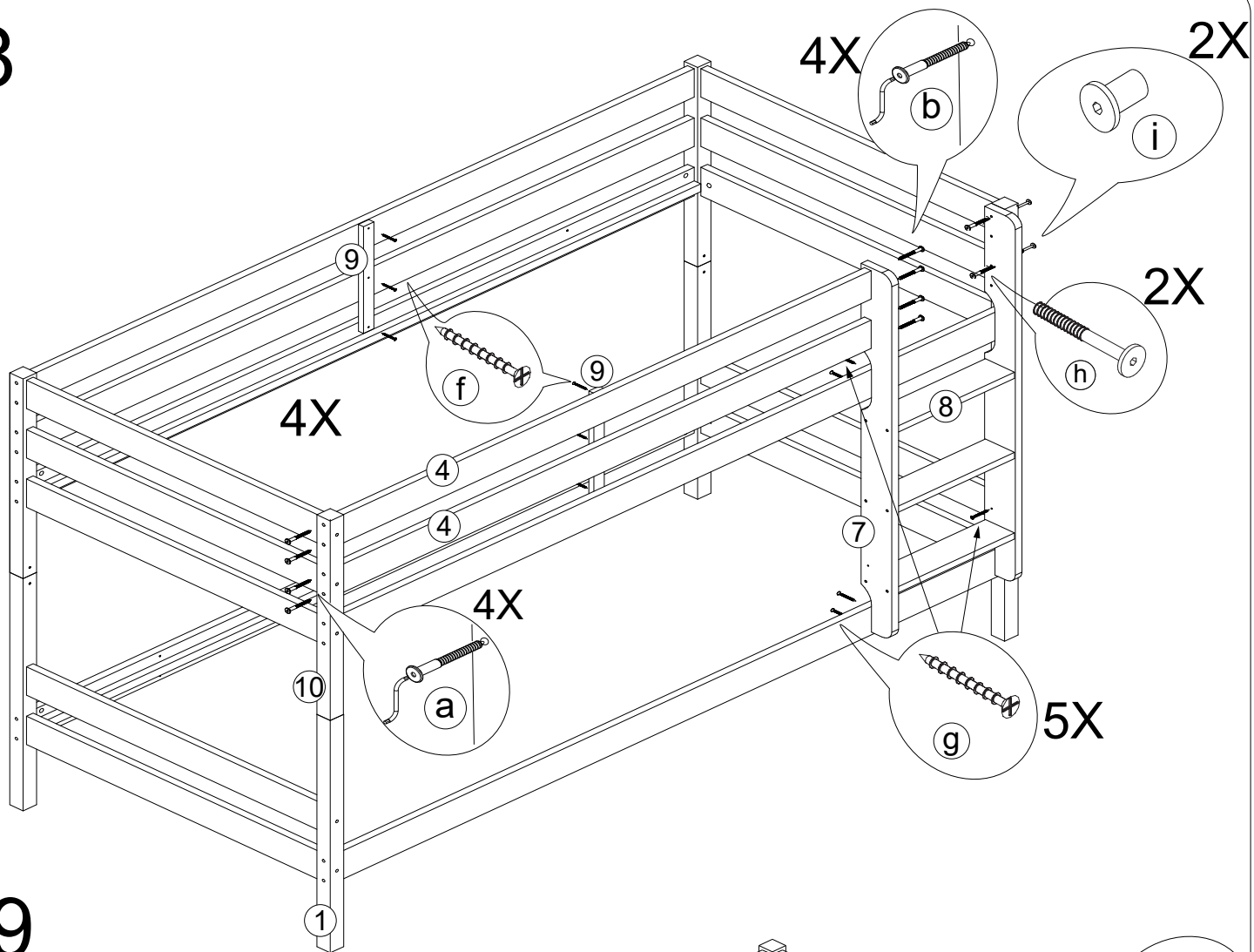
6



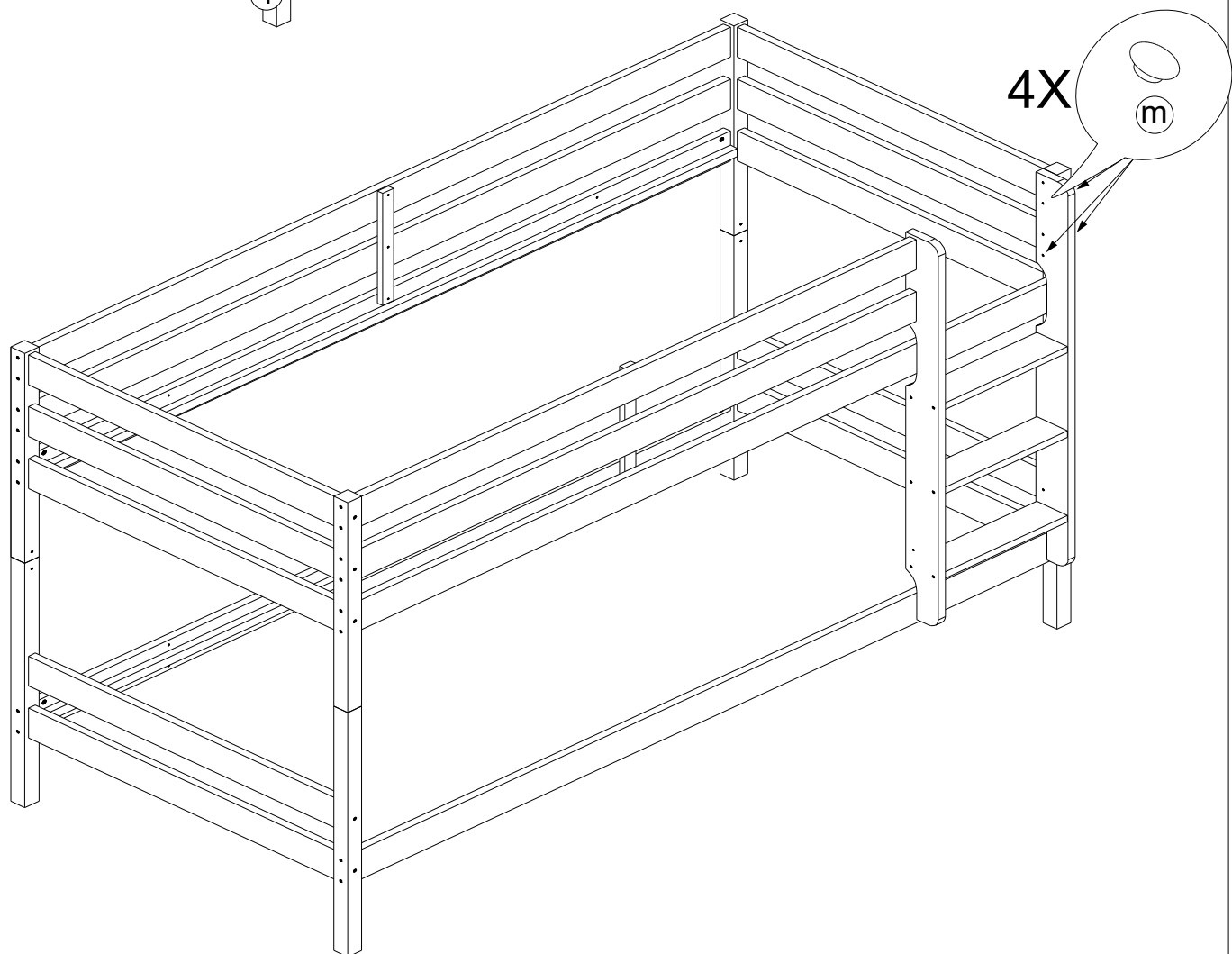
7



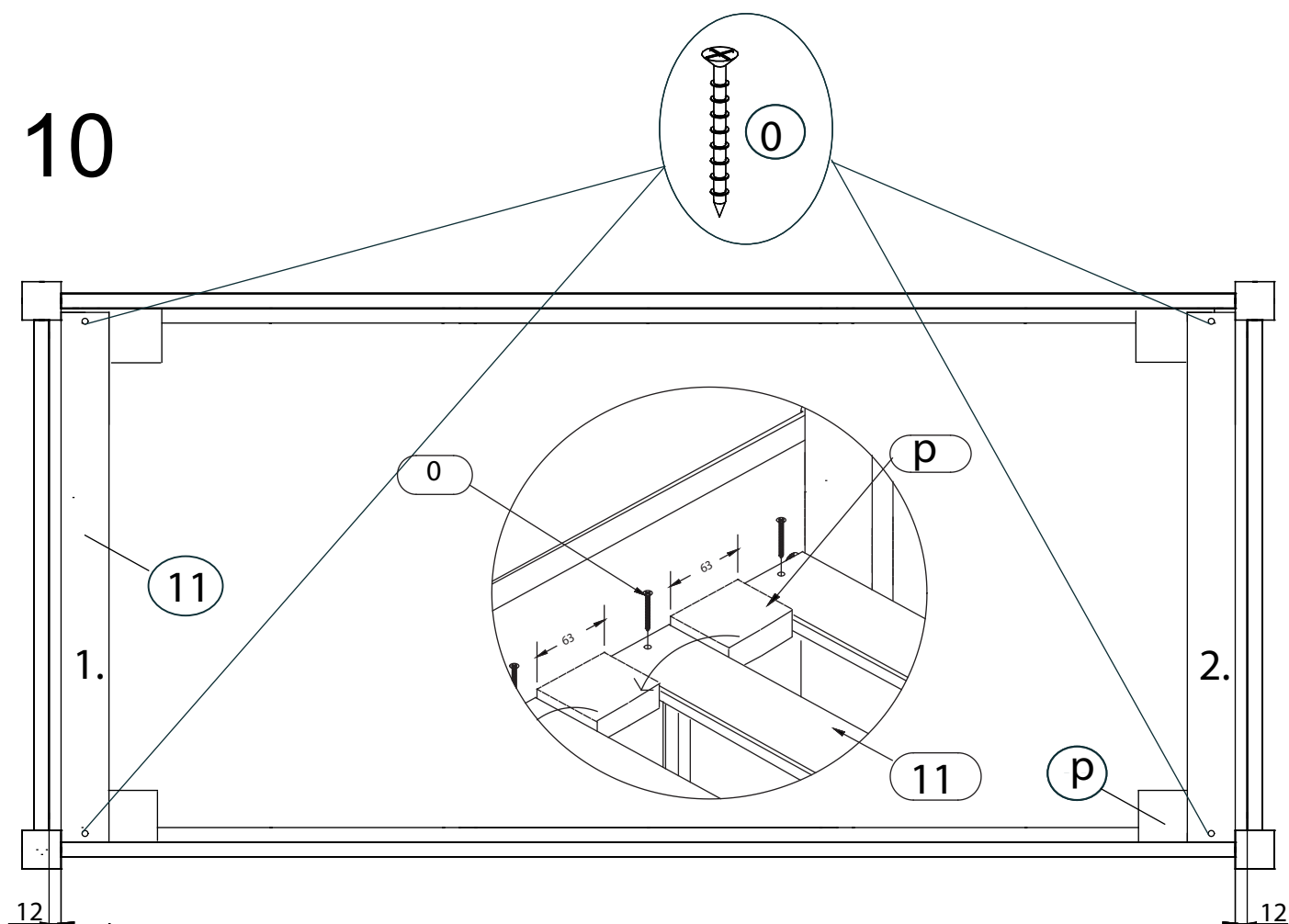
8



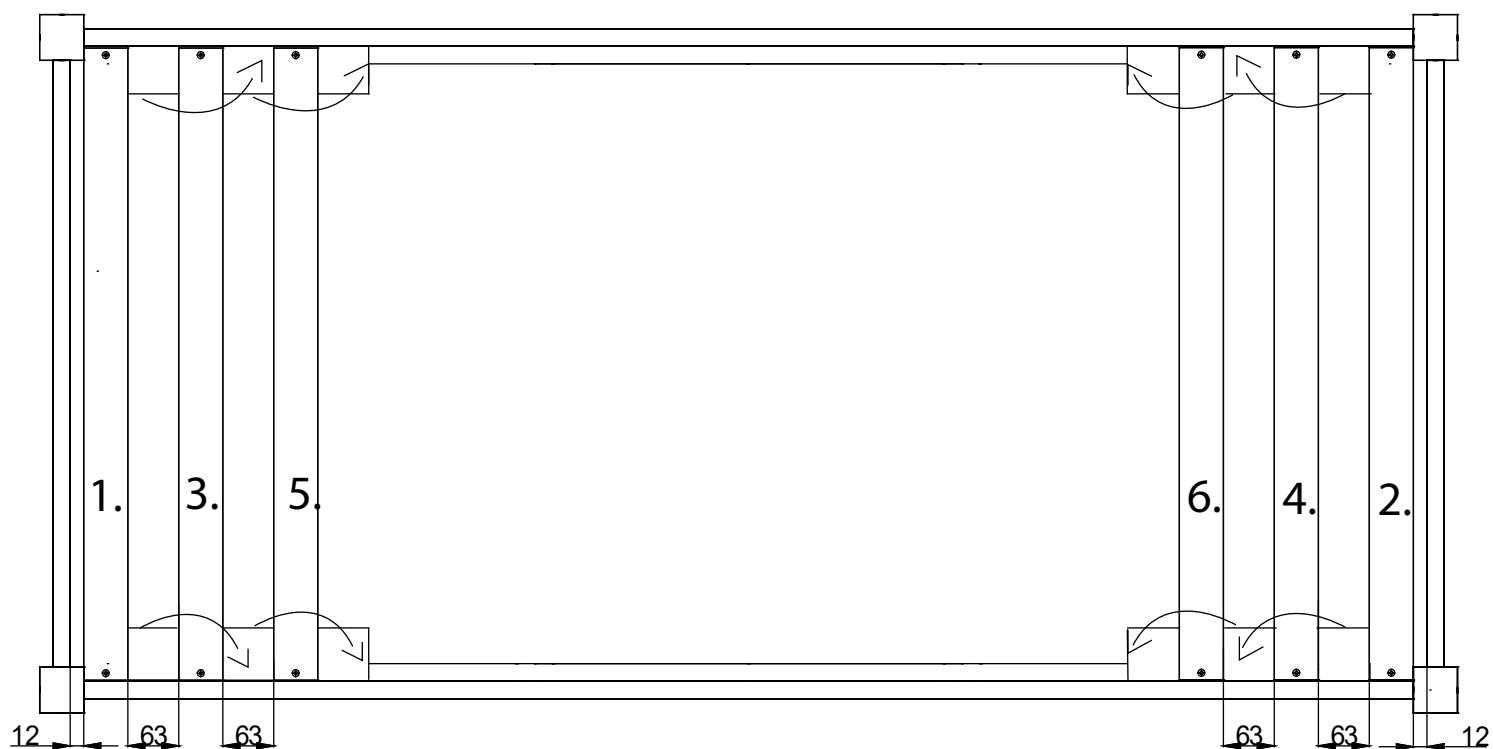
9



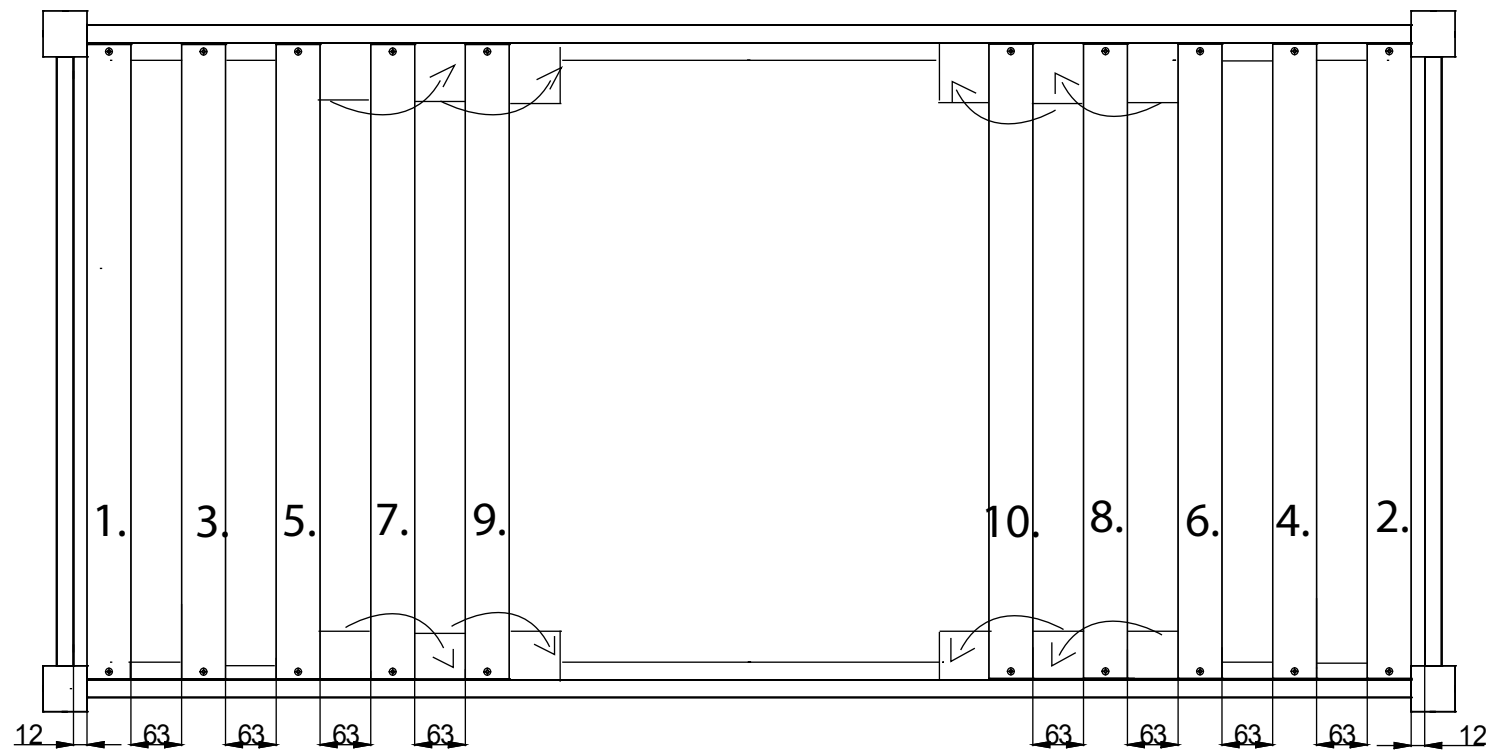
10



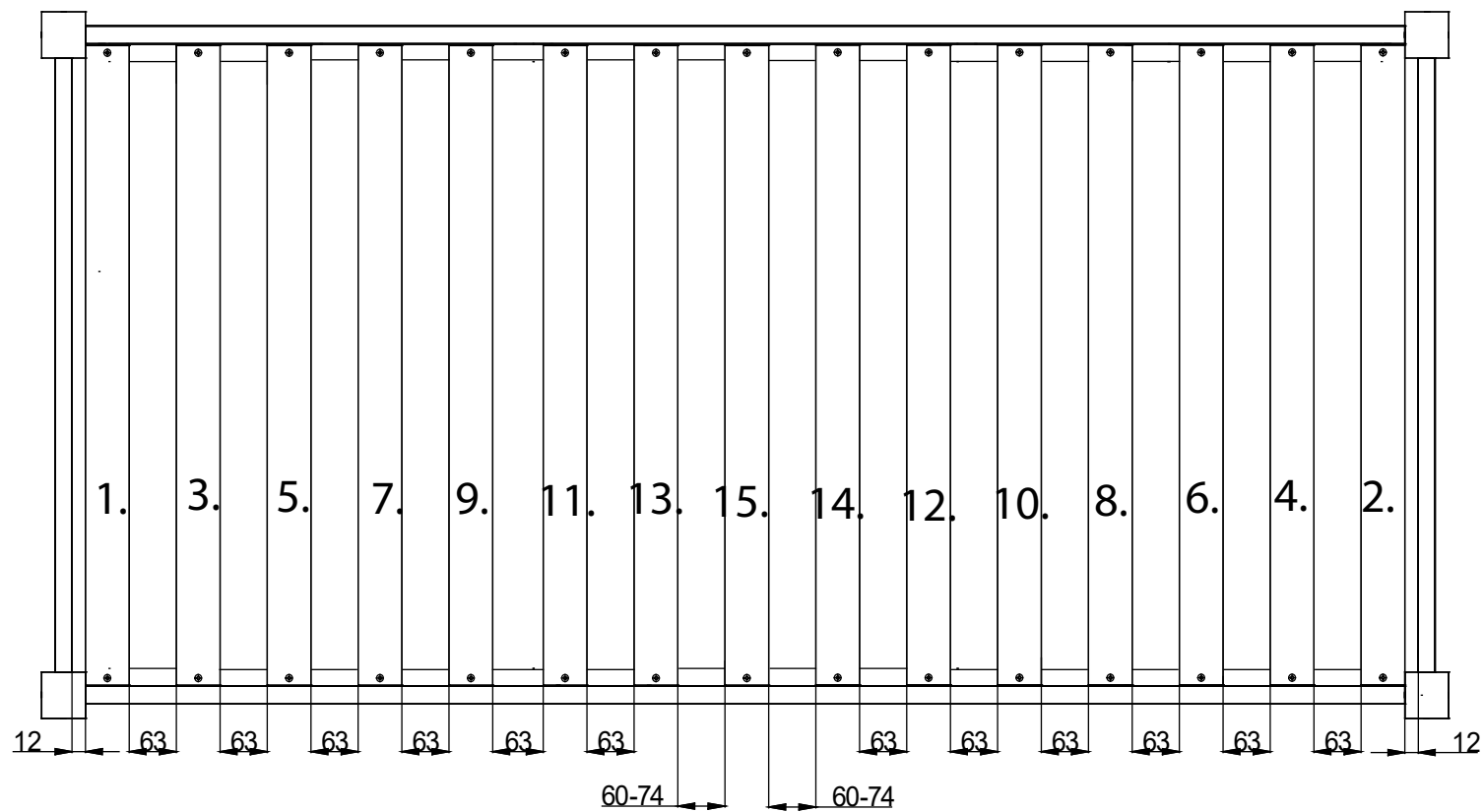
10.1



10.2



10.3



Befolgen Sie stets die Anweisungen des Herstellers und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch auf.



WARNHINWEIS „Hochbetten und das obere Bett von Etagenbetten sind für Kinder unter 6 Jahren aufgrund der Verletzungsgefahr durch Herabfallen nicht geeignet.“

WARNHINWEIS Das Etagenbett/Hochbett darf nicht benutzt werden, wenn ein konstruktives Bauteil beschädigt ist oder fehlt.

Die empfohlene(n) Matratzengröße(n) = 9x90x190cm ; 12x90x190cm.

Hinweis, dass eine ausreichende Raumbelüftung notwendig ist, um die Luftfeuchte niedrig zu halten und Schimmelbildung in und um das Bett zu verhindern.

Hinweis, dass der feste Anzug aller Verbindungselemente regelmäßig zu überprüfen ist.

WARNHINWEIS „Bei unsachgemäßem Gebrauch können Etagenbetten und Hochbetten eine ernste Verletzungsgefahr durch Strangulation darstellen. Gegenstände, die nicht für den Gebrauch mit dem Bett bestimmt sind, dürfen niemals an einem Teil des Etagenbettes befestigt oder aufgehängt werden, dies gilt z. B., aber nicht ausschließlich, für Seile, Schnüre, Kordeln, Haken, Gürtel und Taschen.“

WARNHINWEIS „Kinder können zwischen dem Bett und der Wand, einer Dachschräge, der Zimmerdecke, angrenzenden Einrichtungsgegenständen (z. B. Schränken) und usw. eingeklemmt werden. Um ernste Verletzungsgefahr zu vermeiden, darf der Abstand zwischen der Oberkante der Absturzsicherung und der angrenzenden Struktur 75 mm nicht überschreiten oder muss größer sein als 230 mm.“
Reinigung und Pflege: Klar- und weiß lackierte Oberflächen: Mit lauwarmem Wasser reinigen, gegebenenfalls mit mildem Seifenwasser. Stellen Sie das Bett niemals in der Nähe von offenem Feuer auf.

US **WARNING**

Always follow the manufacturer's instructions and retain them for future use.



WARNING "High beds and the upper bed of bunk beds are not suitable for children under six years due to the risk of injury from falls"

WARNING Do not use the bunk bed/high bed if any structural part is broken or missing.

The recommended size of the mattresses = 9x90x190cm ; 12x90x190cm.

A statement that ventilation of the room is necessary in order to keep the humidity low and to prevent mould in and around the bed.

A statement to check regularly that all assembly fastenings are properly tightening.

WARNING "Bunk beds and high beds can present a serious risk of injury from strangulation if not used correctly. Never attach or hang items to any part of the bunk bed that are not designed to be used with the bed, for example, but not limited to ropes, strings, cords, hooks, belts and bags."

WARNING "Children can become trapped between the bed and the wall, a roof pitch, the ceiling, adjoining pieces of furniture (e.g. cupboards) and the like. To avoid risk of serious injury the distance between the top safety barrier and the adjoining structure shall not exceed 75 mm or shall be more than 230 mm."

Cleaning and care: Clear-and white lacquered surfaces: Clean with lukewarm water, possibly with mild soap water.
Never place the bed near open flames.

DK **ADVARSEL**

Følg altid producentens anvisninger og gem dem til senere brug.



ADVARSEL "Høje senge og den øverste køje i køjesenge er ikke egnet til børn under seks år på grund af risikoen for faldulykker."

ADVARSEL Brug ikke køjesengen/højsengen, hvis nogen strukturel del er beskadiget eller mangler.

Den anbefalede madrastørrelse = 9x90x190cm ; 12x90x190cm.

En erklæring om, at ventilation af rummet er nødvendig for at holde luftfugtigheden lav og forhindre skimmelsvamp i og omkring sengen.

En erklæring om regelmæssigt at kontrollere, at alle samlebeslag er ordentligt strammet.

ADVARSEL "Køjesenge og høje senge kan udgøre en alvorlig risiko for kvælning, hvis de ikke bruges korrekt. Fastgør eller hæng aldrig genstande på nogen del af køjesengen, som ikke er designet til brug sammen med sengen, for eksempel reb, snore, kroge, bæltter og tasker."

ADVARSEL "Børn kan blive fanget mellem sengen og væggen, en skråvæg, loftet, tilstødende møbler (f.eks. skabe) og lignende. For at undgå alvorlige skader må afstanden mellem den øverste sikkerhedsbarriere og den tilstødende struktur ikke overstige 75 mm eller være større end 230 mm."

Rengøring og vedligeholdelse: Klar- og hvidlakerede overflader: Rengøres med lunkent vand, eventuelt med mildt sæbevand.

→ Placer aldrig sengen i nærheden af åben ild.

ES

ADVERTENCIA

Siga siempre las instrucciones del fabricante y consérvelas para futuras consultas.

DIN EN 747-1:2015



ADVERTENCIA "Las camas altas y la parte superior de las literas no son aptas para niños menores de seis años debido al riesgo de caídas."

ADVERTENCIA No utilice la litera/cama alta si alguna parte estructural está rota o falta.

Tamaño recomendado de los colchones = 9x90x190 cm; 12x90x190 cm.

Una declaración que indica que la ventilación de la habitación es necesaria para mantener la humedad baja y prevenir el moho dentro y alrededor de la cama. Una declaración para comprobar regularmente que todos los elementos de fijación estén bien apretados.

ADVERTENCIA "Las literas y las camas altas pueden presentar un riesgo grave de estrangulación si no se usan correctamente.

Nunca fije ni cuelgue objetos en ninguna parte de la litera que no esté diseñada para su uso, como cuerdas, cordones, ganchos, cinturones y bolsas."

ADVERTENCIA "Los niños pueden quedar atrapados entre la cama y la pared, un techo inclinado, el techo, muebles adyacentes (por ejemplo, armarios), etc. Para evitar lesiones graves, la distancia entre la barrera de seguridad superior y la estructura adyacente no debe exceder los 75 mm ni ser mayor de 230 mm."

Limpieza y cuidado: Superficies lacadas transparentes y blancas: Limpiar con agua tibia, eventualmente con agua y jabón suave.

→ Nunca coloque la cama cerca de llamas abiertas.

SE

VARNING

Följ alltid tillverkarens instruktioner och spara dem för framtida bruk.



VARNING "Höga sängar och överslafen på våningssängar är inte lämpliga för barn under sex år på grund av fallrisk."

VARNING Använd inte våningssängen/höga sängen om någon strukturell del är trasig eller saknas.

Rekommenderad madrassstorlek = 9x90x190 cm; 12x90x190 cm.

Ett uttalande om att ventilation av rummet är nödvändigt för att hålla luftfuktigheten låg och förhindra mögel i och runt sängen.

Ett uttalande om att regelbundet kontrollera att alla monteringsfästen är ordentligt åtdragna.

VARNING "Våningssängar och höga sängar kan innebära en allvarlig risk för strypning om de inte används korrekt. Fäst eller häng aldrig föremål på någon del av våningssängen som inte är avsedd att användas med sängen, till exempel rep, snören, krokarna, bälten och väskor."

VARNING "Barn kan fastna mellan sängen och väggen, ett snedtak, taket, intilliggande möbler (t.ex. garderober) och liknande. För att undvika allvarliga skador får avståndet mellan det övre säkerhetsracket och den angränsande strukturen inte överstiga 75 mm eller vara större än 230 mm."

Rengöring och skötsel: Klara och vitlackerade ytor: Rengör med ljummet vatten, vid behov med mildt såpvatten.

Placera aldrig sängen i närheten av öppen eld.